

Министерство науки
и высшего образования Российской Федерации
Тольяттинский государственный университет

ТЕКСТ:

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ,
СОЦИОКУЛЬТУРНЫЙ,
РЕГИОНАЛЬНЫЙ
И МЕТОДИЧЕСКИЙ
АСПЕКТЫ

**VII Международная
научная конференция**
(к 80-летию профессора
Г.Н. Тараносовой)

Тольятти, 17–19 апреля 2023 года

Сборник материалов

В 2 частях

Часть I

ISBN 978-5-8259-1600-2

УДК 80(063)
ББК 80.9я431

Научный редактор д-р филол. наук, профессор **И.А. Измestьева**

Рецензенты:

канд. пед. наук, д-р психол. наук, доцент, профессор кафедры психологии семьи и детства Института психологии им. Л.С. Выготского Российского государственного гуманитарного университета **Л.Т. Потанина**;
д-р филол. наук, доцент, профессор кафедры «Русский язык, литература и лингвокриминалистика» Тольяттинского государственного университета **М.Г. Соколова**

Текст: филологический, социокультурный, региональный и методический аспекты. VII Международная научная конференция (к 80-летию профессора Г.Н. Тараносовой), Тольятти, 17–19 апреля 2023 г. Сборник материалов. В 2 частях. Часть I / под ред. И.А. Измestьевой. — Тольятти : Изд-во ТГУ, 2023. — 1 оптический диск. — ISBN 978-5-8259-1600-2.

Сборник материалов VII Международной научной конференция «Текст: филологический, социокультурный, региональный и методический аспекты». К 80 летию профессора Г.Н. Тараносовой (17–19 апреля 2023 г.) содержит статьи, посвященные актуальным направлениям общегуманитарных исследований, определившихся в конце XX — начале XXI вв., в материалах конференции затрагиваются современные проблемы и обобщается накопленный опыт в области изучения теории и практики русского языка и литературы, иностранных языков и зарубежной литературы, социологии и журналистики, истории и философии, педагогики, в целом текста как объекта социокультурных исследований.

Текстовое электронное издание.

Рекомендовано к изданию ученым советом гуманитарно-педагогического института Тольяттинского государственного университета.

Минимальные системные требования: IBM PC-совместимый компьютер: Windows XP/Vista/7/8/10; ПИИ 500 МГц или эквивалент, 128 Мб ОЗУ; SVGA; CD-ROM; Adobe Acrobat Reader.

© Авторы статей, 2023

© Оформление. Издательство ТГУ, 2023

Научное издание

**ТЕКСТ:
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ,
СОЦИОКУЛЬТУРНЫЙ,
РЕГИОНАЛЬНЫЙ
И МЕТОДИЧЕСКИЙ
АСПЕКТЫ**

VII Международная
научная конференция
(к 80-летию профессора
Г.Н. Тараносовой)

Тольятти,
17–19 апреля 2023 года

Сборник материалов
В 2 частях
Часть I

В авторской редакции

Компьютерная верстка:
Компьютерное
проектирование:

Е.В. Веселова

Е.В. Веселова

Дата подписания
к использованию
Объем издания

22.12.2023.

0,0 Мб.

Комплектация издания:

компакт-диск, первичная упаковка.

Тираж

... экз.

Заказ

№ 4-07-23.

Издательство Тольяттинского
государственного университета
445020, г. Тольятти, ул. Белорусская, 14,
тел. 8 (8482) 44-91-47, www.tltsu.ru

The article explores Internet resources as a source of cross information about the visits of delegations and the relationship between Togliatti and Luoyang for several years.

Key words: Togliatti, Luoyang, Samara region, Henan, regional relations.

УДК 629.331(470.43)(093.3):004.78

**ЦИФРОВИЗАЦИЯ ТЕКСТОВЫХ ИСТОЧНИКОВ КАК СПОСОБ СОХРАНЕНИЯ
И ОСМЫСЛЕНИЯ ИСТОРИИ АВТОВАЗА (НА ПРИМЕРЕ ИНТЕРНЕТ-ПРОЕКТА
БИБЛИОТЕКИ КЦ «АВТОГРАД» «АВТОВАЗ И ЕГО ВРЕМЯ»)**

О.В. Мищенко

Тольяттинский государственный университет
г. Тольятти, Российская Федерация

В статье рассматривается интернет-проект Библиотеки Культурного Центра «Автоград» (КЦ «Автоград») посвящённой истории Волжского автомобильного завода «АВТОВАЗ и его время», ставший своего рода цифровым окном в краеведческие фонды библиотеки и раскрывающий историю производства через личные воспоминания непосредственных участников становления завода, публикации в газетах, гипотезы и факты.

В интернет-пространстве можно найти достаточно много разрозненных источников и документов по истории градообразующих предприятий, однако структурированные и регулярно пополняемые ресурсы – не такое частое явление.

Ключевые слова: оцифровка источников, Библиотека Автограда, Волжский автомобильный завод.

Несмотря на то, что такие понятия как сетилитература – тексты, которые могут существовать только в онлайн-среде и цифровизация, являющаяся модернизацией всех процессов с учётом новых информационных технологий, уже довольно давно стали частью исторической науки, примеров представления в сети уникальных полнотекстовых источников, раскрывающих и дополняющих десятилетия истории конкретного предприятия, не так уж и много.

Зачастую, учреждениями, взявшими на себя задачу структурированного представления источников по истории того или иного предприятия, выступают библиотеки и музеи, ранее созданные на его базе. Наиболее яркими примерами могут быть музей и библиотека Горьковского автомобильного завода [4; 5] и библиотека Волжского автомобильного завода.

Чаще всего подобные проекты реализуются к какой-либо юбилейной дате или мероприятию, что, к сожалению, по окончании юбилейных событий приводит к консервированию или полному закрытию ресурса, о чём будет сказано чуть позже.

В связи с этим интересным объектом исследования является кросс-платформенный интернет-ресурс, созданный в рамках выполнения «Плана основных мероприятий по подготовке и проведению празднования 50-летия выпуска первого автомобиля ВА3 в городском округе Тольятти, утвержденного председателем Правительства Российской Федерации Медведевым Д.А. от 16.09.2016 № 6929п-П9» [8; 10] краеведами, библиографами и IT-специалистами Библиотеки Культурного Центра «Автоград» «АВТОВА3 и его время» («Они строили АВТОВА3, АВТОВА3 построил нас») [1]. Который, будучи реализованным как часть огромного проекта, продолжил своё развитие и после окончания заявленных мероприятий.

В ходе подготовки статьи и изучения данного явления, как сайты, посвящённые истории производств, в частности автомобилестроению, было выявлено, что исследований практически нет. Вопросы оцифровки исторических текстов и замена бумажных носителей электронными, не однократно обсуждались в контексте сохранения культурного и исторического наследия, а также как способа предоставления доступа к фондам большему количеству людей, однако именно востребованность подобных ресурсов не анализируются.

Были изучены как ресурсы непосредственно волжского автомобильного завода, созданные к 50-летию, так и ресурсы, созданные к юбилейным датам горьковского автомобильного завода.

Основной целью исследования было рассмотреть интернет-ресурс «АВТОВА3 и его время» как сервис, сохраняющий и раскрывающий фонды Библиотеки КЦ «Автоград» о волжском автомобильном заводе, предоставляя доступ к ним широкому кругу людей. В ходе исследования были изучены предпосылки разработки сайта, этапы подбора контента и статистические данные.

Как отмечается в монографии «Сохранение цифрового наследия в России: методология, опыт, правовые проблемы и перспективы» со ссылкой на документы ПАСЕ «для сохранения наследия человечества с помощью информационно-коммуникационных технологий для нынешнего и будущих поколений пользователей, следует разработать масштабные программы» [9, с. 59], и к разработке электронной книги подошли с максимальной ответственностью и тщательностью.

После утверждения плана и разработки «дорожной карты по выполнению мероприятия: «Создание электронной книги «Они строили АВТОВАЗ, АВТОВАЗ построил нас» (собрание материалов, воспоминаний, фотодокументов)», а именно такой формат ресурса был выбран, началась масштабная работа по подготовке контента.

Со структурой ресурса определились сразу, она состояла из четырёх основных разделов: «Созидатели АВТОВАЗа», «История АВТОВАЗа», «ВАЗ 2101» и «Личные истории».

Так как дата была 50 лет, то основным ядром должны были стать биографии и материалы о 50-ти создателях волжского автомобильного, 50 историй о заводе и 50 заводских династий. Контент по крупицам собирался специалистами краеведческого отдела в периодических изданиях, книгах и свободных источников в сети интернет. Истории АВТОВАЗа стали компиляцией мифов, гипотез и фактов, дополненных личными беседами с ветеранами завода.

Под каждым материалом была размещена ссылка на документы и материалы из фонда. Специалистами сектора автоматизированных систем библиотеки была разработана связка между системой управления контентом и автоматизированной системой управления библиотекой (АСУ БК «Автоград»), для автоматизации выборки описаний из базы данных по конкретной тематике.

Так, на странице первой истории, посвящённой «дню рождения» АВТОВАЗа, размещена ссылка на список библиографических описаний по теме строительства завода.

Параллельно с технической разработкой ресурса, работой дизайнеров и программистов, велась работа по оцифровке публикаций. Объём библиографической база данных по теме волжского автомобильного завода – более 42 000 описаний. В фонде хранятся выпуски газеты «Волжский автостроитель» с первого выпуска, августа 1969 года, однако оцифрованных номеров было не много. К тому же, с самого начало было принято решение переводить в электронный формат именно статьи, структурируя и группируя по темам, датам и событиям. Каждая оцифрованная страница, была обработана для «привязки» к библиографическому описанию в базе данных, чтобы посетители ресурса могли, просматривая списки, познакомиться с содержанием статей.

Так как задача, поставленная перед библиотекой, была не только популяризация фондов о волжском автозаводе, но и сохранения источников, то прежде, чем начать оцифровку статей был проведён тщательный анализ возможных форматов. Не маловажным фактором было не только качественно преподнести материал, но и детально сохранить внешний вид статей из периодических журналов, не потеряв в качестве цифрового документа, не превысив допустимые объёмы файла. Так же нужно было учесть, что согласно статистическим показателям по типам устройств, сайт библиотеки посещали как с ПК, так и с мобильных устройств фактически в равных процентах (51,9% - ПК, 48,1% - смартфон) [7], в связи с этим нужно было предусмотреть и формат сохранения. Вариант с сохранением в word или djvu отклонили, так как для просмотра обоих требуются специализированное программное обеспечение, которого скорее всего не будет на мобильных устройствах. Затем рассмотрели вариант с загрузкой сканов в материал, однако этот вариант также не подходил для просмотра на смартфоне, так как изображение получалось мелким и не масштабированным.

Остановились на формате pdf, причём текст предварительно оцифровывали, распознавали, при необходимости восстанавливали, и только потом конвертировали в pdf. Это гарантировало сохранение качества исторического источника, с максимальным сохранением внешнего вида бумажного оригинала.

На сегодняшний день оцифровано и описано более 1400 статей, добавлено более 1000 ключевых слов. Так же интернет-ресурс пополнился текстами изданий из серии «Творцы АВТОВАЗа».

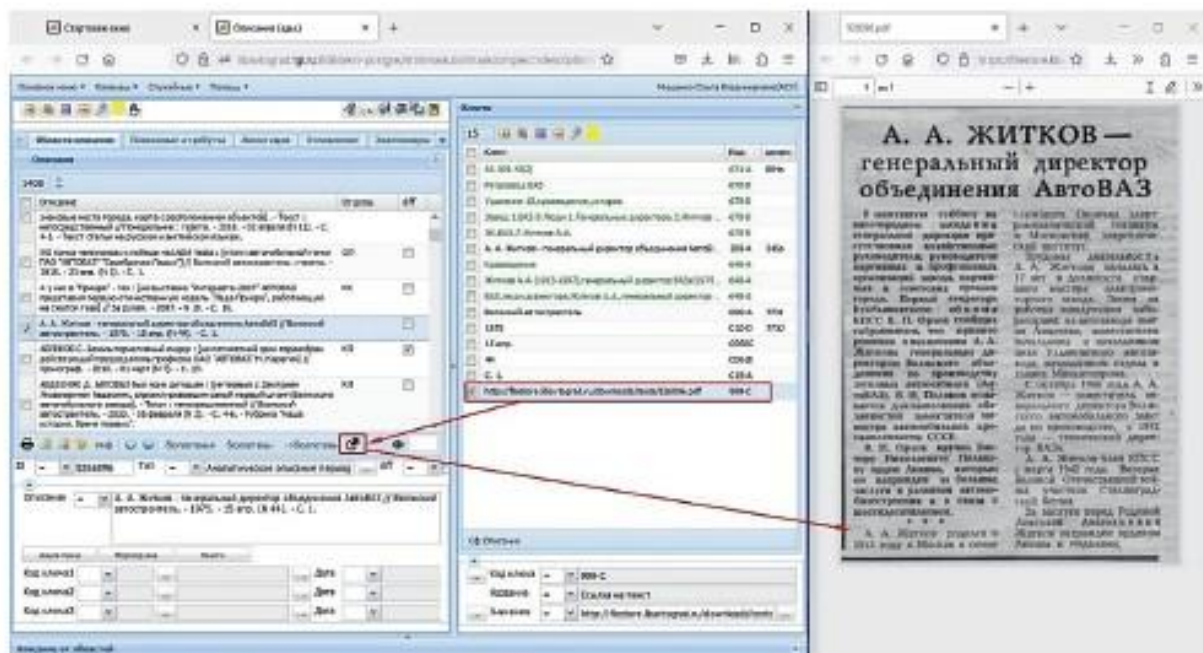


Рисунок 1. Пример библиографического описания в АСУ БК «Автоград» с ключом-ссылкой на текст и кнопкой для открытия текста в системе

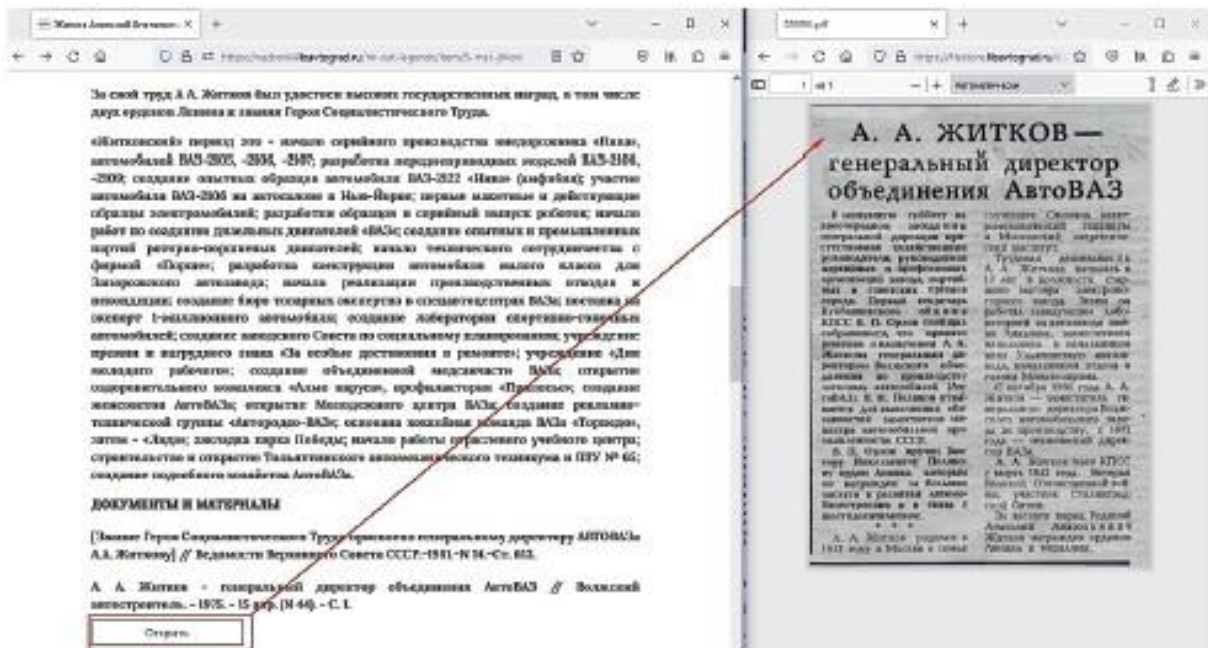


Рисунок 2. Пример библиографического описания на сайте «АВТОВАЗ и его время» с кнопкой для открытия текста в системе

Следующей главной задачей стало создание структурированной тематической поисковой системы по библиографической базе данных АВТОВАЗа, а также алфавитного поиска «Сотрудники АВТОВАЗа» и поиска по материалам сайта.

ДИНАСТИИ

Успех работы предприятия определяется работающими на нём людьми. Стабильность предприятия напрямую зависит от сохранения рабочих династий и возникновения новых.

Трудовая династия – это явление, при котором люди одной профессии передают из рода в род мастерство, спланированные трудовые традиции. Династии бывают разные, но каждая из них уникальна: это люди разных поколений, неповторимых жизненных историй. На АВТОВАЗе таких насчитывается не один десяток. Их представители трудятся в различных подразделениях предприятия – межзаводском, сборочно-кузовном, прессовом производствах, и производстве технологического оборудования, производстве пресс-форм и штампов и многих других. Некоторые основатели династий стояли у самых истоков строительства автозавода, в настоящее время находятся на заслуженном отдыхе и их славою трудовую традицию продолжают дети и внуки. Другие до сих пор работают в различных подразделениях предприятия и передают свой опыт младшему поколению ваянцев. Их помнят, ценят и уважают, поскольку они являются связующим звеном различных поколений автозаводцев и свидетелями знаменательных событий.

Трудовые династии – «золотой фонд» предприятий, их прошлое, настоящее, будущее

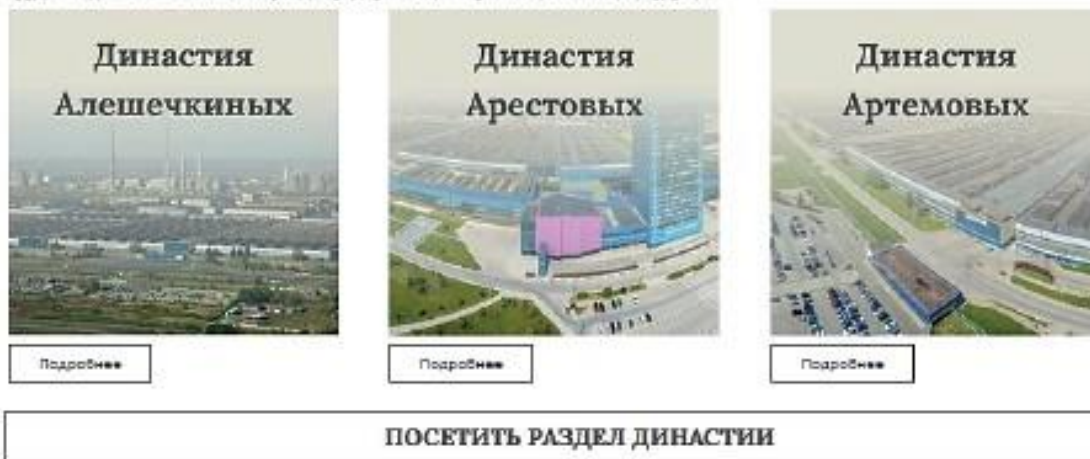


Рисунок 3. Раздел «Созидатели АВТОВАЗа» – Династии

Презентация ресурса состоялась в декабре 2019 года, и первоначально электронная книга была принята достаточно ровно. На фоне других более масштабных мероприятий, например, таких, как открытия юбилейного промо-сайта об АВТОВАЗе (<https://50.avtovaz.ru> – сайт на сегодняшний день не доступен) [3], интернет-проект «АВТОВАЗ и его время» не был активно освещён в медиасреде. Тем не менее, сотрудники библиотеки не оставили проект и продолжили пополнение сайта, сохраняя ценные источники по истории волжского автомобильного завода.

Однако, спустя несколько лет ветераны завода проявили интерес к ресурсу, в особенности к уникальным текстами, написанными специалистами библиотеки по истории волжского автомобильного завода для разделов «Созидатели АВТОВАЗа», «Истории об АВТОВАЗе» и «Династии», а также личным историям, предоставленным вазовцами.

Во второй половине 2022 года показатели значительно выросли, что видно из статистики, представленной в таблице №1. Особенно значимые изменения наблюдаются в осенние месяцы. Именно в этот период к сотрудникам отдела краеведения обратились с предложением выпустить электронную книгу в печатном формате, что не является возможным.

Таблица №1

Статистика посещений mail.ru на 06.02.2023

2021 год	Кол-во посетителей	2022 год	Кол-во посетителей
декабрь	495	декабрь	648
ноябрь	502	ноябрь	690
октябрь	376	октябрь	1030
сентябрь	336	сентябрь	675
август	278	август	495
июль	358	июль	513
июнь	477	июнь	606
май	415	май	579
апрель	529	апрель	615
март	484	март	543
февраль	550	февраль	484
январь	417	январь	465

При подготовки данной статьи были проанализированы ресурсы, посвящённые истории предприятий, аккумулирующие текстовые, фото- и аудио материалы, а также сайты, созданные по плану мероприятий к празднованию 50-летия выпуска первого автомобиля ВАЗ. Некоторые ресурсы уже не доступны или информация на них статична. Тем временем работа по оцифровке и пополнению ресурса продолжается по сей день, а статистические показатели просмотра страниц и текстов всё время растут.

Пока сложно точно выявить причину увеличения востребованности ресурса. Является ли это следствием закрытия других информационных ресурсов, или возросшего интереса к контенту, так как в этот период готовился указатель к дню рождения В.В. Каданникова, является предметом дальнейшего исследования по данной теме.

Литература

1. АВТОВАЗ и его время : Они строили АВТОВАЗ, АВТОВАЗ построил нас. URL: vazbook.libavtograd.ru/ (дата обращения: 07.02.2023).
2. АВТОВАЗ отмечает 50-летний юбилей // LADA. URL: www.lada.ru/press-releases/111626 (дата обращения: 07.02.2023).
3. История АВТОВАЗа: от «копейки» до X-дизайна // Ростех. URL: rostec.ru/news/istoriya-avtovaza-ot-kopeyki-do-kh-dizayna/ (дата обращения: 07.02.2023).
4. История горьковского автомобильного завода // Муниципальное казенное учреждение культуры «Централизованная библиотечная система» Автозаводского района Нижнего Новгорода. URL: lib-avt.ru/kraevedenie/istoriya-gorkovskogo-avtomobilnogo-zavoda (дата обращения: 07.02.2023).
5. История автозавода ; Знаменитые автозаводцы // Музей истории Горьковского автомобильного завода. URL: museum.gaz.ru/history/ (дата обращения: 07.02.2023).
6. «Они строили АВТОВАЗ, АВТОВАЗ построил нас» // Администрация городского округа Тольятти : официальный портал. URL: tgi.ru/news/item/14473-oni-stroili-avtovaz-avtovaz-postroil-nas (дата обращения: 08.02.2023).
7. Библиотека Культурного Центра «Автоград». URL: libavtograd.ru (дата обращения: 08.02.2023).
8. Об утверждении Государственной программы Самарской области «Содействие развитию благоустройства территорий муниципальных образований в Самарской области на 2014–2020 годы» : постановление Правительства Самарской области от 27 ноября 2013 года № 670 : в ред. от 1 апреля 2019 года // Главбух. URL: www.glavbukh.ru/prd/edoc/81_9016604?anchor=tit216 (дата обращения: 07.02.2023).
9. Сохранение цифрового наследия в России: методология, опыт, правовые проблемы и перспективы : монография / И. И. Горлова, А. В. Крюков, А. А. Гуцалов, А. Л. Зорин ; отв. ред. А. В. Крюков. Москва : Институт Наследия, 2021. 382, [1] с. URL: heritage-institute.ru/wp-content/uploads/2021/03/sohranenie-tsifrovogo-naslediya.pdf (дата обращения: 07.02.2023).
10. Утвержден план мероприятий, посвященных празднованию 50-летия АвтоВАЗа // Волга Ньюс. URL: volga.news/article/420797.html?ysclid=1dl7hq9geo386492288 (дата обращения: 07.02.2023).

DIGITIZATION OF TEXT SOURCES AS A WAY TO PRESERVE AND COMPREHEND THE HISTORY OF AVTOVAZ (ON THE EXAMPLE OF THE INTERNET PROJECT OF THE LIBRARY OF THE AVTOGRAD CC "AVTOVAZ AND ITS TIME")

O.V. Mishchenko
Togliatti State University
Togliatti, Russian Federation

The article discusses the Internet project of the Library of the Cultural Center "Avto-grad" (CC "Avtograd") dedicated to the history of the Volga Automobile Plant "AVTOVAZ and its time", which has become a kind of digital window into the library's local history funds

and reveals the history of production through personal memories of direct participants in the formation of the plant, publications in newspapers, hypotheses and facts. In the Internet space, one can find quite a lot of disparate sources and documents on the history of city-forming enterprises, however, structured and regularly updated resources are not such a frequent occurrence.

Key words: digitization of sources, Avtograd Library, Volga automobile plant.